**Tuyên Ngôn về Quyền của Tất Cả Trẻ Em Khiếm Thị**

**và Gia Đình Các Em**

Lời mở đầu: Bên cạnh nhiều nguyên tắc giáo dục đã được chứng minh là mang lại lợi ích cho trẻ khiếm thị, tất cả các điều khoản cấu thành một “Nền Giáo Dục Công Miễn Phí và Phù Hợp” trong Đạo Luật Giáo Dục Người Khuyết Tật của liên bang năm 1990 sẽ được áp dụng cùng với bản tuyên ngôn quyền lợi này.

1. Trẻ bị suy giảm thị lực ở tất cả các mức độ (bao gồm trẻ đa khuyết tật và trẻ Câm Điếc) có quyền được hưởng các dịch vụ can thiệp/hướng dẫn sớm một cách kịp thời và tham vọng do các giáo viên được đào tạo và có trình độ chuyên môn cao về học sinh khiếm thị, và các chuyên gia định hướng và di chuyển được chứng nhận cung cấp, để từ đó mỗi trẻ có thể đạt được thành tích cao nhất trong khả năng của mình.

2. Trẻ khiếm thị có quyền được tham gia buổi đánh giá chức năng thị giác và đánh giá phương tiện học tập do các giáo viên được đào tạo và có trình độ chuyên môn cao về học sinh khiếm thị thực hiện, để xác định các dịch vụ phù hợp sau khi được khám mắt lâm sàng ban đầu.

3. Cha mẹ/người giám hộ của trẻ khiếm thị có quyền được hỗ trợ giải thích ý nghĩa giáo dục của các chẩn đoán sẽ được các giáo viên được đào tạo và có trình độ chuyên môn cao về học sinh khiếm thị và các chuyên gia di chuyển được chứng nhận cung cấp, và quyền tìm kiếm trợ giúp từ các cơ quan vùng/quốc gia (bao gồm các tổ chức ủng hộ người tiêu dùng) có khả năng trợ giúp họ thay con mình đưa ra các quyết định sau khi đã được cung cấp đầy đủ thông tin.

4. Theo quy định trong Đạo Luật Giáo Dục Người Khuyết Tật, "trong trường hợp một trẻ bị mù hoặc suy giảm thị lực, Nhóm Chương Trình Giáo Dục Cá Nhân (IEP) phải cung cấp hướng dẫn về chữ nổi và sử dụng chữ nổi trừ trường hợp Nhóm IEP xác định rằng hướng dẫn về chữ nổi hoặc sử dụng chữ nổi không thích hợp với trẻ sau khi thưc hiện đánh giá kỹ năng đọc và viết, các nhu cầu, và phương tiện đọc và viết phù hợp của trẻ (bao gồm đánh giá nhu cầu tương lai của trẻ về việc được hướng dẫn về chữ nổi hoặc sử dụng chữ nổi)." Phương tiện đọc và viết phù hợp được xác định bằng việc tiến hành đánh giá phương tiện học tập.

5. Trẻ và gia đình có quyền được thông báo đầy đủ về “**Chương Trình Giảng Dạy Cốt Lõi Mở Rộng”** có các kỹ năng dành riêng cho học sinh khiếm thị, bao gồm: kỹ năng bù trừ, định hướng và di chuyển, kỹ năng tương tác xã hội, kỹ năng sống độc lập, kỹ năng tiêu khiển và giải trí, giáo dục nghề nghiệp, công nghệ hỗ trợ, kỹ năng hiệu quả giác quan, và khả năng tự quyết định.

6. Trẻ có quyền được tham gia đánh giá và hướng dẫn ở trường và trong cộng đồng của mình, về mọi lĩnh vực của **Chương Trình Giảng Dạy Cốt Lõi Mở Rộng** mà nhóm giáo dục cho là phù hợp, và phụ huynh/người giám hộ là người ra quyết định chính, và để học sinh cùng tham gia ra quyết định khi phù hợp. **Chương Trình Giảng Dạy Cốt Lõi Mở Rộng** đóng vai trò quan trọng tương đương với chương trình giảng dạy tiêu chuẩn và sẽ không bị xem nhẹ trong kế hoạch giáo dục.

7. Trẻ có quyền được nhận các tài liệu của trường mà em có thể tiếp cận được, dưới định dạng ưu tiên và cùng thời điểm với các bạn đồng trang lứa không khiếm thị. Trẻ có quyền lợi tuyệt đối đối với các quy trình và công cụ kiểm tra công bằng và dễ tiếp cận, có cân nhắc đến kết quả của đánh giá chức năng thị giác, và bao gồm phương tiện hỗ trợ được xác định trong IEP.

8. Trẻ và gia đình có quyền được thảo luận về toàn bộ các hoàn cảnh sắp xếp giáo dục tại các cuộc họp IEP, bao gồm nhiều chương trình và lựa chọn đặc biệt được cung cấp ở các trường/dịch vụ chuyên biệt dành cho trẻ em khiếm thị. Trường chuyên biệt có thể cung cấp cơ hội tốt nhất để trẻ đạt được thành tích và là “môi trường hạn chế tối thiểu nhất” đối với một số trẻ.

9. Tất cả trẻ khiếm thị đều có quyền tham gia các nhóm nhiệt tình hỗ trợ các em chuẩn bị chuyển tiếp đến cuộc sống độc lập và trưởng thành.

10. Trẻ khiếm thị, bao gồm cả trẻ đa khuyết tật và Câm Điếc, có quyền được nhận thức và đối xử bình đẳng như những thành viên tích cực và có đóng góp trong các cộng đồng, lớp học và trường học của trẻ. Vì đối với tất cả trẻ, việc các em tham gia trong vai trò của mình sẽ làm tăng giá trị chung của từng bối cảnh mà trẻ tham gia.

Các quyền được liệt kê trong tài liệu này kết hợp các quyền pháp lý, quyền đạo đức và quyền con người. Tài liệu này là nguồn tài nguyên dành cho các học sinh, phụ huynh và chuyên gia. Các tác giả hy vọng tài nguyên này sẽ được các cá nhân và tổ chức quan tâm phân phối và ủng hộ rộng rãi (chính thức hoặc không chính thức). Tài liệu này không liệt kê được đầy đủ tất cả các quyền; đây là bước khởi đầu với các nhóm lập kế hoạch cho các chương trình cá nhân dành cho trẻ em khiếm thị.

Tài nguyên này là sản phẩm của dự án hợp tác giữa lãnh đạo Hiệp Hội Giáo Dục và Phục Hồi dành cho Người Mù và Khiếm Thị (AER) và Hội Đồng Trường Học và Dịch Vụ cho Người Mù (COSB).

 

Tháng Năm, 2019